氣候預告
陰雨和暖
最高溫度七十五

本報通電
CABLE ADDRESS
HUNGCHUNGPO
123 ST. PATRICK ST.
TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

MONDAY MAY 14 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊
The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
123 ST. PATRICK ST.
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
TELEPHONE EMpire 3-8957

洪鐘時報

中華民國四十五年五月十四日（星期一）
孔子二千伍百零七年
夏曆歲次丙申年四月初五日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER
AT THE TORONTO POST OFFICE
MARCH 21 1926

洪門信條
忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

▲閱報價目表
△短期
壹個月……壹圓七毫五
叁個月……五圓
△長期
週年……拾捌圓
無論本埠派報寄報郵
外埠外國寄報價格費
俱要先惠 除商定外 無不事前
概用國

小旋風侵襲美東 至少十二人喪生
傷二百七十五人財產損失重大

美國芝加哥十三日聯合社電，星期六日小旋風襲擊美國東部分地方，最低限今日有新打擊。至少十二人喪生，二百七十五人以上受傷，財產損失以數百萬元計算。惡劣天氣，引致在密治根州有六人死亡，物業損失逾一百萬元，在企李扶崙區再有六人遇害，損失百萬元，在賓夕法尼亞州之匡娛，損失五十萬元，暴風使奧馬哈區遭受大破壞。

美國氣象台警告，猛烈之雷雨及可能的小旋風，有今晚突襲大湖南部區域的模樣，至少六十個小旋風於星期六晚及今晨侵入該區。

大雨傾盆而至，氣象台謂此為密治根州之最差劣的時間，致使佛林得河之水漲，泛濫佛林得下游之堤岸，佛林得為十六萬人口之城市，洪水威脅將關持四。在該區之格蘭河經已暴漲。

氣象台警告，凜烈雷雨及可能小旋風會自明尼蘇達州東南部，威斯康辛州南部，密治根州，愛倫諾州北部，印第安納及俄亥阿州，賓夕法尼亞州西部及紐約州西部。

雷雨作狂裂聲，由各機由南來阿帕拉挈安，自仲秋入於紐英倫。

開除及汽車廠停閉 在美國影響三十萬人

美國褚彩十二日紐約時報電，在汽車工業中之失業情況，上週更見惡劣。開除及暫時停閉，影響約三十萬工人，此工業通常僱用近九十萬人。

據美國勞工部之職業安全局發表最近數字，計至五月五日之一週，實際失業創被開除不會定期復工者，合共十四萬八千，此數和以前一週比較，增加一萬一千。生產削減之嚴重增加，及因而失業，見於上星期五日看見，其時公用汽車公司為世界之最大汽車生產者，所有其裝配廠開始作一月之停閉。

工業蒙汽車生產，亦於上週作進一步之低降，雖然年中低點，經濟之報告，估計上週生產十一萬二千五百九十輛汽車，較諸一年前同時期為十七萬七千八百五十輛。

汽車工人聯合會會長路德顯新表示其憂慮關於汽車工業的失業，據他宣稱，汽車工人現被解去，為汽車未來定期生產之組前發和不負責任的受害者，及部分至少在去年作瘋狂的競爭，其時高度急切發售從今年市場削去一大塊。

一週前路德謂，余對於汽車及農具工業方面的失業人數，深為駭異，努力請華府之最高級人員與工會領袖會議，努力於尋求一解決辦法。

他表示星期五例，余並未接到對於本人建議的回答，他繼說，余然覺各公司有率直上的義務，與了會洽商，及余圖想出有些方法，以減輕現在僵局中之失業。

中美大使舉行會談

日內瓦十二日聯合社電，美國大使約翰遜和中共大使王炳南十一日會議八十九分鐘，以保持其九個月久活動的秘密談判，關於美國爭取在中國被禁錮，並未表示兩個大使之第四十六次會議已引致雙方任何較為密近。

巴黎博覽會開幕 中國館展品千餘種

巴黎電：巴黎國際博覽會已在五日開幕，參加展覽的有二十七個國家的一萬三千個展出單位，中國館面積佔一千零八十平方公尺，展出一千四百三十二種展品，其中包括各種礦產品、機器、絲綢、茶葉和中國的各種傳統輸出物資以及精緻的手工藝品。

中國館是按照天安門式樣建築的，在巴黎博覽會公園裏，這一座壯麗的紅牆黃瓦的建築物，吸引着巴黎人的注意，法國報紙在報道博覽會的消息中着重談到，新中國是第一次參加巴黎博覽會。

中國國際貿易促進委員會參加巴黎博覽會展覽團團長冀朝鼎最近對記者說，中國參加這次博覽會將有助於促進中法兩國都有利的經濟往來並且對增進兩國人民的友誼和文化交流起積極的作用。

地下組織分發傳單 號召暗殺塞島總督

尼哥斯亞十二日聯合社電，塞浦路斯島之英國總督夏定爵士，今日輕視所謂刺客，特在此緊張之島首都出現，參加英國教會之禮拜式，兩名衛兵與之偕行。

兩名其青年同國人因為政治性之謀殺而被處絞刑後，地下組織號召所有愛國之塞島希臘人殺其夏定。

只一宗外事件毀損，星期日沉寂，在法馬古斯達，有一自製炸彈擲入一英軍陣營，炸傷兩人，其一傷勢甚重。

於當局懸賞緝佩喝斯之公家，增額款一萬五千四百元，因一名皇家水兵於上星期一被殺害。

兩青年於上星期四被問吊後，在島上之近一十間希臘教會舉行追悼儀式，地下組織其後聲稱，兩名失蹤英兵經被絞殺，作為報復。

自行刑後，希臘人咖啡店和娛樂場所，今日首次開門營業，商店及其他生意，預料將於明日復開。

報紙首次復版，故意發獻一被處絞刑之青年致與其母親絕別書，請歸勿號泣，獨惜余小語聽審衛兵，致其書於五月九日寫作，在其受刑前一日。

地下組織於星期六分發傳單，請求將夏定處死。

新疆省發現新油場 面積廣大行將查勘

香港十三日綜合時報電，中共今日稱，一新油場包括幹千方哩黑米突，已在新疆省隴格里之噶喇不區發見。隴格里盆新疆省北區，位於中國之西北邊疆，與蘇維埃中亞細亞接界，本些石油已在新疆生產，但今日新區非為其他礦脈。

新華社稱，新疆區域之石油儲藏將於今年勘查，表示其蘊藏量大於在甘肅省玉門區之老石油者數倍，現今，老石油亦在西北區，為中共之最大石油生產中心。

四百青年華僑 由港乘火車赴廣州

香港十三日聯合社電，有一華人父親昨日含淚地請求，卒獲得其十八歲女之同意歸家，由於該女子親愛其母，故被說服，其母助持彼生歸入臨盟兒。無論如何，此勝利僅

剛恒時報訊，十二歲之星加坡洋浩包工人嬰表成（譯音）一架機飛行一千一百哩，以勸其女取道往中國大陸讀書及居住。

的四百名其他青年華人齊唱共黨歌曲，昨日由一汽輪登陸，轉搭火車前往廣州，為其國家服務，嬰氏之女亦中止旅行及回家。

副檢察官赴港調查華人冒籍舞弊案件

凡市訊，聯邦檢察官卜克迪偉，副檢察官紀勒已於本月八日到達香港，參加政府方面調查華人冒籍入境舞弊案、將審訊卜克觀；紀勒之在港，預備將來處理冒籍案中之華人，紀氏料將在香港逗留三星期。

紐約市上紛紛傳說：謂聯邦書理鄭機織案，政府方面已由香港運來鋪人頭名，到此供

巴基斯坦總理以一象贈給周恩來

倫敦十三日聯合社電：北京電台宣佈：中共總理周恩來昨日獲得一象名叫巴哈鵬，雜體基爾，此二十一歲厚皮動物為一贈品，來自巴基斯坦總理阿里，上海東方鐵路已指定一列車之一個隔室，用以裝運該象，由上海前往北京。

襲擊君士坦丁後 叛黨斬殺猶太人

阿爾及利亞，君士坦丁十二日聯合社電，新戰爭是否猶太人區域，至少六人因此喪命，四人受傷，一個家主被刺死於本市，結果十九人死亡。

自阿爾及利亞人叛亂於十八個多月以前開始以來，君士坦丁遂已為叛黨溫床，襲擊集中於猶太居民，直至現在，叛黨已大抵攻擊非阿拉伯人，或與法人友善的阿拉伯人。

星期六午後不久，叛黨在附近山嶺，滲入阿拉伯區域，彼等在該處配備武器，圍攏而入猶太人區域，彼等將一手榴彈擲入一酒巴，十三名猶太人受傷，叛黨隨掠擊行人，加以凍斃。

探照燈燈面玻璃 在上海試製成功

香港訊，在去年十月開幕的上海市工業生產先進經驗展覽會裏，據說着一面比人還高的探照燈燈面玻璃，這是上海公私合營萬聲玻璃廠費了一個月的試製成功的一種特種玻璃。

探照燈燈面玻璃需要在溫度較高的溫度下保證不變形的情況下保證不碎，這個產品已經得到了軍方的信賴，把展覽會上的這種玻璃放在沸騰的開水裏，一會又拿出來放在冰冷水裏投擲，仍然很好。

萬聲廠的人也曾經做過玻璃，但那時是用進口的原料；現在，他們用國產的原料試製成功。

沙麥多人歧嶇……將將為回山上。

冷藏車運蔬菜 由華南赴北方供應

香港航訊，北京消息：中國蔬菜公司開始用冷藏車把南方的新鮮蔬菜運往北方各大城市供應，最近，一批蔬菜從廣州運往北京、天津和瀋州等地，及越南角，寶城，茄子，番紅柿，冬瓜，芹菜等。

中國蔬菜公司已派出工作組到廣州收購組織貨源，供應北方各大城市人民「五一」節的需要。

館，至於專恩才的新聞，更乃克會說：國務院的專家最，巴將在會議獲得八個人超級，包括新恩才的報告和子女。

日商赴華訪問 謀增進兩國間貿易

東京十三日國際社電，一名日本商人昨夜離東京，前往中國大陸旅行，謀增進兩國間之友誼和貿易。

當中進出口會之事務監察人能後則，訪問之主要目的為與中共貿易機關商洽增進貿易的事務。

由頭至趾診驗 美總統身体健康

華盛頓十二日合眾社電，艾森豪總統昨日經過一次由頭至趾的体格檢驗，結果「極好」。

白宮新聞秘書哈吉特給予此檢驗的評價，而是時艾總統方在華德列特陸軍醫學中心，前往作下午的打哥爾夫球。

蘇聯政府頒令 恢復辭職權益

莫斯科十三日合眾社電，蘇聯政府昨日發布一命令，廢除七年前對於蘇聯工人辭去其職務及隨意分別處工作的權益之限制。

命令謂：由今日起，工人可預早兩星期通知，自由辭職，及往其他各處工作。

日本北部火災

東京十二日國際社電，星期九夜，一時速二十八哩之風吹動火焰，在日本北部之平賀市鎮將一百九十棟樓宇和住宅焚毀，致使四百五十人無家可歸。

據報此場火災，無人死傷，當局歸咎由於電氣短路所致，估計損失達二十萬元。

中日漁業協定 決定延長一年

東京十三日聯合社電，共同新聞社報道，日本漁業代表團和中國漁業協會於八日在北京簽訂的協定，延長一年。[illegible]

▲本埠新聞▼

民治黨文藝社 放映「白毛女」誌

昨星期六與星期日晚上民治黨游藝部內放映馳譽世界的國產名片「白毛女」，觀眾驚羨奇覺的游藝場內，洋溢著一片春天的氣息。

不久以前，此片曾一度在本市上映，當時觀眾擁擠的熱烈情況，一般僑胞本市華僑社會前所未有的事，這次重演，還是盛況如前，由是可知本片藝術價值之影片，人們是百看不厭，僑胞看過幾部片子讚不絕口，事實上證明『白毛女』的重映，完全是符合僑胞的願望。

新民治黨文藝社之映出此片，實賴於該黨副主席雷漢鐘、顧理張亦猷叔父之領導各工作人員，大力合作，而獲得相當成功，此外當實放映時管理映機工作，又賴華商國際會與會衛先生協助，而造成在本市華僑史上首次不需雇用外賓放院，和本華僑團体之夫場館內映片。

又該黨在民治黨游藝場內，今後將繼續放映有藝術性及較良好意義之映片，以饗選者學會之正當文娛活動更進一步提高。

若聯市不資助 電車須於七一增價

昨星期六日，市交通委員會則聯市行政委員會商談達四小時後，久已擬自於七月一日電車票價由十仙增至十二個半仙者，已更接近實現。

據聞交委會謂只有兩途徑，以補償今年之四百四十萬元損失，若不增加車票，則聯市六個月負擔損失之半數，若能全部支持，則栽至年尾，亦可維持十仙車票。

在會後，聯市主席加鳩拿及交通委會主席林咸，均不欲向記者發表更多意見。

竊匪週末 在公寓中竊物千多元

竊匪昨夜進入布魯亞街及依涉貝勒街間之一大公寓中，竊去銀器及珠飾一批，共值錢千多元，另現款九十元，亦被取去，警方據報後已加緊偵查。

殺妻案兇手 被判入獄五年

部朗度市之鐵匠史觀大，昨[illegible]

[illegible]陪審員[illegible]，法官星卜賓判以入獄五年。

雷史觀夫已有子女三人，獄上一家顯已陷困難判以減輕罪名成立，其妻於酒醉後被殺，力爭於陪審前出庭辯論。

牛津大學教授 將來市接受學位

由於對科學發明有貢獻而獲諾貝爾獎金之英國牛津大學教授佛勞利爵士，將於六月十五日在部朗度大學接受名譽學位。

爵士是澳洲人，於一九四四年被英皇封爵位，又曾被世界各國贈給名譽學位。

竊匪徒勞無功 抬去空保險箱

竊匪昨夜進入顧斯和路之一糧食店中行竊，但只抬去一個空無一物之保險箱。

不久警察即在附近拘獲二十八歲西人麥京嘉，當時彼正坐保險箱的在其車上，但已被控擅門盜竊罪。

葛維爾謂運氣管 為美劫掠加人民銀庫

聯邦合作黨領袖葛維爾，昨夜對於最近建立橫貫加拿大天然煤氣運輸管工程總辭稱，實為美國煤油業之兩洋人掠劫加拿大人民之銀庫。

查葛維爾昨星期六晚亦出席約克南區推舉候選人時，曾為不上項意見。

林喜翁病終醫院

洪門老叔父林喜翁，字賢猷，台山獨洲鄉人，一週前以病入中央醫院調治，詎料醫藥罔效，已於昨早五時與世長辭，享壽七十五歲，定於本月十五日星期二下午一時在參臣殯儀館出殯，歸土云。

▲加屬新聞▼

拆毀醫師門戶 西人被判賠償損失

古監省史威利堡市十四日電，由於醫師不滿門為其治理頭部之一鄉郊區農民將醫務所之門拆毀，然後赴醫院調治。頭內入腦裡，今日在法庭中認錯，但彼入用一酒樽擊傷頭部。

[illegible]

美國人酒後駕車 引致他人喪生被控

米衛頓十四日電：原籍美國紐孛尼亞州之二十八歲西人，與巴梨五十歲西人駕駛之汽車迎面相撞後，已被拘捕，幾治則當場喪生。

警察謂事巴梨酒後駕車，向僭車之尾部撞去，致令死者躺在地上，而受重傷，在被送入醫院途中喪生。

六十七歲西人行騙 失手被判入獄三年

卡技利十四日電：一個本市人民自承曾利用所謂『發富捷徑』手段以騙取數千元者，今日被判入獄二年。

被告為夏恩，年六十七歲，其被控告各項罪名，涉及六千多元。

但在部朗度之一加拿大大學畢業，則一次大戰為陸軍軍官，保有優好紀錄。

蘇聖瑪梨 一大木廠宣告停業

蘇聖瑪梨十四日電：該間最古老之一林木公司今日宣佈停止營業，公司總理摩非對一百五十四名僱員稱：由於生產成本之高，及面對劇烈競爭，已造成無法繼續進行營業。

自由黨聲稱獲選 則取消雙重稅制度

古監省十四日電：古監省自由黨領袖拉柏姆昨日聲稱：若該黨於七月二十日大選獲勝，則將消除與柏列斯政權所製定之雙重稅務制度。

彼對記者招待會稱，自由黨對現存之入息稅百分之十徵與省府當局會商，認為邦作稅制度，終被則由人民加重負擔，而與各省採取同一行動。

小餐館連業出賣

本餐館在Lake Shore路近[illegible]埠有雞舍小岸小艇出賃客車位於湖邊有地入拉因使游客於車之用，價銀萬八千元，先此現款一半，餘可分期付款。欲發此業者請於晚間由電話接洽。

溫遜電話 Belville 715-2606

美國總統輪船公司

ASK ABOUT AMERICAN PRESIDENT LINES ECONOMY FARES BEFORE YOU BUY YOUR TICKET TO HONG KONG

美國總統輪船的經濟票價

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong

Chinese Passenger Office

701 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO., LTD. General Agent 254½ Pender Street East Vancouver, B.C.

美國總統輪船公司 華務部設在舊金山

均安號

美國總統輪船公司總代理

總代理美國總統輪船公司華人客務，代理環球各航空公司飛機客票，代售時發聯鐵路火車票，辦理回國護照及各種旅行文件。

僑胞返國，本號均有一定船期，預留船位，定單，指定鋪位，快捷妥當。

由大埠開往香港船期：
- 威爾遜總統 五月貳日
- 克利夫蘭總統 五月廿七日

由香港開往大埠船期：
- 威爾遜總統 五月壹日
- 克利夫蘭總統 五月廿四日

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
PAcific 1025

陳郁公司

CHIN YOKE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM 8 2046

唐山生油

冬菇每斤一元五、大海味每斤二元八、廣蓉香花魚七毫五、二磅油每樽同一元四、三磅庄每樽九毫五、史國公酒一元七五、各種藥酒一元一五、雙老油十磅一元四、陳老油自磅一元、內附陳郁聯事處、向樂與儲蓄服務如、辦理遞寄托新聞事務、領郵理陳御事務

[illegible]

太平洋旅行社 124 ELIZABETH ST. TORONTO EM 3-8683

住家電話 WA 2-6309 WA 3-3510

兼代理[illegible]油、[illegible]

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

▲醫務所▼ 丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰

▲診症時間▼ 下午式時至七時半

日夜職線 EM3-8581 住宅職線 EM4-8273

▲附設X光心病測驗器等 統理內外皮膚科 產兒科

陳子慶事務所

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
寫字樓 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.8-[illegible]

辦公時間 上午十時至下午六時

士機電帶公司

A. Smith Belting Works
133 York Street at Adelaide
Phone EM-3-1437

友注意 機光顧 井出售 機澡抽水 裝置井 水龍有淺 補化自己 本舖學膠 能有各 用漆

友記合機有限公司

Yan Kee Hop John Company LTD.
61 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT. EM3-8883

香港聯來國貨各項貨辦 加東總代理美國古利富參司味 白滷鐵桶六十磅每桶九元

(味本行批價目)

三兩庄 九毫五；九兩庄 二元七毫五；卅兩庄 五元五毫；五磅庄 十一元；十磅庄 二十一元七毫五；廿五磅庄 五十一元六毫五；五十磅庄 一百〇四元四毫

(代理永豐行各種藥酒)

加東總代理[illegible]

萬利燒腊

MON LEE CO.
109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

[illegible]

復興公司

FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.

新到的英文書籍 [illegible]

「五星紅旗插遍中國」[illegible]

[illegible]

會當局開始偵查 失踪多月猶人夫婦

[illegible]

上議員指責蘇聯 謀殺放毒害青年

[illegible]

渥埠女美術家 將繪畫女皇肖像

[illegible]

移民入口略增 大部在安省居留

[illegible]

李康甲第案人 享受貸款權未能證實

[illegible]

哀謝

[illegible]

[illegible]

環球公司

WAN KEW CO.

82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont Can.

△大批唐貨到步

△價格特平

十六元二毫五仙

司理 林善彰 啓

中國國貨公司 China Trading Company

145 147 Dundas St. W. Toronto Ont. EM.8-8708

本號 源源由港辦到 大批雜貨菜材

國新商店 KWOK SUN TAILOR

181 Dundas St, W. Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家 專接乾濕洗熨

Elgin Motors

123 Front St. W. Toronto

鄒瑞景 啓

大同飯店 TAI TUNG

74B Elizabeth St. Upstairs EM 6-7066 TORONTO ONT.

新張廣告

禮道實業有限公司

Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto WA-4 5761

EM. 8-9109 住家 WA-2-0901

◎好音・特告

天生堂 Wing Sang Hong

PA. 5011

362 Powell St. East Vancouver, B.C. Canada

陽痿救星丸

化痔樂

兆緣 SIU YUEN

Elizabeth St. Toronto Ont.

兆源 電器 錄音機 收音機

長江三峽水力發電 可輸電京滬廣州西康

新華社北京消息：全國水利水力資源普查會議的材料表明：目前中國初步粗略估算出來的水力資源的蘊藏量，已經大大超過解放以前所作的估計。按平均流量估算，蘊藏量約有五億四千萬瓩（從千瓩以下開）和世界上水力資源最豐富的蘇聯相近。如果以利用系數百分之五十到六十計算，也有三億瓩左右的水力可以開發。這些水力資源以西南和西藏地區蘊藏最多，約佔全國百分之七十二。

長江是中國第一大河。過去估計這條河流的水力蘊藏量是八千二百七十萬瓩。現在水力發電建設總局根據最近資料重新加以估算，估計約有二億二千萬瓩。根據幾年來的勘查結果，黃河流域的水力蘊藏量約為三千三百萬瓩，超過原來估算的百分之八十以上。

水力發電建設總局的負責人說：中國的水力資源不但非常豐富，而且具有開發上的許多有利條件，首先是許多河流都有着優良的有巨大綜合利用效用的水力地址。這些河流經過勘查設計做出流域規劃以後，不但可以修建水電站，還能同時解決防洪、灌溉和航運等綜合任務。大部分距離工礦城市很近，黃河的三門峽離太原、西安、鄭州等工礦城市只三、四百里；著名的長江三峽壩位置適中，如果以蘇聯量遠的輸電距離一千公里來計算，將來北京、上海、廣州和西康雅安等城市，都可以利用三峽發出來的電力。

港澳同胞回穗參觀 月來達十五萬人

香港訊：廣州消息，最近一個月多來，香港和澳門兩地已經有十五萬多人回到廣州參觀正在舉行的捷克斯洛伐克社會主義建設成就展覽會，廣東省農業生產展覽會和回鄉省各地去省親訪友。

回來參觀的同胞有很多都是解放後第一次回來的。他們在參觀後對祖國的飛躍進步表示滿意。一個做過鐵路工作的香港工人，最初參觀在廣州鐵路工人文化宮舉行的一個有千多工人參加的積極分子大會的時候，他抱着懷疑的態度，後來當他參觀鐵路工人醫院親身看到各種設備和醫生對工人的親切照顧後才說：祖國對工人確實體貼。等到他再到託兒所看到胖胖的孩子們看着叫叔叔的時候，他感動得流淚了。他說：我不用再看了，我現在才明白為甚麼有那麼多的積極分子。他表示回去要將兒女送到廣州讀書。還說：原來我對祖國懷疑，參觀展覽會後，消除了三分，現在切把整個心都交給了祖國。一個五十多歲的鍾姓婦女在越秀山遊覽的時候唱起山歌，朋友們都笑她高興得發瘋了。她說：以前這裏是亂墳堆，現在卻變成大好風光的越秀湖，我國的高興點研擬了。

廣州各界人民對港澳同胞回來參觀給予了親切的招待。他們成立了專門接待的機構，到處都可以看到歡迎港澳同胞回廣州參觀的紅招貼，港澳同胞不論坐汽車、輪船和住宿、飲食等，都得到優待。行走廣州、澳門的輪渡的全體職工，最近還開展了接待港澳同胞回廣州參觀的服務工作競賽。

有靚房出賃

在乍華街每月房租十八元兼教授英文如有新青年欲學習英文者請每晚七時至十時致電話礎角 EM6-3606 Mrs Fong

穩當生意出賣 如意前來面議

Star Cafe Trenton Ont.

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3-9867

●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏涼 經濟時菜
●各式茗點 飽餃鬆羔
●茶市（十二點至三點）以應顧客
●僑胞光顧 格外歡迎

GOLDBERG MONUMENTS
CORNER DUNDAS AND ST. PATRICK STS.
EM8-9292

石廠廣告
本石廠常有墓石墓碑等工作
精良字劃顯現
石質靚滑取價
最平華友垂顧
請到來參觀
石廠主人啓

回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。
加拿大國家鐵路啓
華人旅客貨運部代理
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

香港 麥廣記 參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨
本行選辦關東人參鹿茸虎骨 蛤蚧杞子 大補茸 參茸卑 補品佳茶
加拿大總代理 陳沃公司 CHIN YOKE CO. 130 CHESTNUT ST. TORONTO ONT. CANADA
249, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六

醫學 羅景耀 博士
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8-5538
醫務所 設在旦打街西壹百零九號
診症時間
下午正時至八時
禮拜叁、六
禮拜日 下午弍時至六時

廣聯公司 都朗度 加拿大
9A FOSTER PLACE
TORONTO ONT. EM6-4491
名家燒臘 款式繁多 美味可口 獨一無二 祖國雜貨 四時瓜菜 花旗魚蝦 一律大減價
經濟堂大補茶 周發齡療肺藥水

牙科 盤國恩 博士
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午壹時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事情預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話
醫所 EM6-4595
寓所 LE6-9275

承接坭水工作廣告
本人專做坭水工作，凡打沙灰、修整屋頂、水渠及整爐灶、煙通、修整屋頂等工作，華友委託，極表歡迎
ED. DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-5792

遠東商業有限公司 加拿大
自製［金龍註冊商標］出品
溫莎埠
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司（味）精廠（遷）舖啓事

李錦如啓事
啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟李錦如謹啓
遠東商業有限公司 總經理李錦如 謹啓
金龍註冊商標出品 化學師李錦權

杜記 烹粥專家
在唐人街架樂街四號樓下
電話 EM3-1811
食過保話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗
地方雅潔招待滿意！

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846
律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員
地址亞爾拔街四號

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業 重要啓事
活加機器 乾濕洗衣館
本館專營乾濕洗衣 特設快捷洗燙 各式男女恤衫 並設專工熨衣 ...
本衣館啓

加拿大 洽安大藥房 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN
★本藥房運辦國正地道藥材、各家中西成藥、膏丹丸散、化妝品、各種香梘、日常所用品、無不應有盡有，如蒙惠顧之需。
●敬濟堂蛤蚧大補茶每盒四元五
●傷風療肺止咳露每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸每樽銀七毫
●比市利公司萬應藥膏
△每樽陸毫！壹元！叁元。
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五毫貳毫
△新 辦 到▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌畫報、香港家庭生活、東風、西游、影風、長城、國際、電影、星島周報、亞洲、銀燈、新藝、樂趣、婦女生活、中國週報。

駱盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel
本藥房專以服務僑胞為宗旨，接辦各種良藥，配製醫生藥方，影相用具，兼代沖曬放大各種菲林，五日可取。女化妝日用品。代理伯架51名廠墨水筆，一律童叟無欺。
本號能代僑胞配製各種藥單外埠僑胞來信郵寄配藥快捷安當交郵付寄無誤
如蒙光顧 無任歡迎

中國將在七年內培養中醫五十萬

香港訊：廣州消息，在最近舉行的廣東省第六屆衛生工作會議上討論到廣東省一九五六年到一九五七年衛生事業發展規劃綱要，和總結一九五五年衛生工作的基本總結，及一九五六年的工作方針任務（草案）時，著名中醫黃省三在會上發言，對於全國要在今後七年內培養中國五十萬人的方針，表示極力擁護。

黃省三醫師說：中國醫學有幾千年悠久歷史，有極豐富的臨床經驗，但自滿清以來，反動統治階級對中國醫學，既不提倡鼓勵，反是加以輕視歧視，任其自生自滅，遂使中國醫學今不如古，言之痛心。去冬在黨與人民政府領導下，經已成立中醫研究院，並開辦中醫研究班，此等空前盛舉，祗必能使我國醫學發揚光大。中醫式微已久，現得黨與人民政府極力提倡學習，我們醫界必當遵循政府所指示，以科學方法整理我國中醫寶貴遺產，取其精華，去其糟粕，使中國醫學得以發揚昌明。

黃省三醫師又說：本年全國衛生工作的方針，經已決定繼續開辦中醫學院，並令後七年內培養中醫五十萬人，此後中醫學術不致失傳，且中醫教育由政府統一辦理，足以消除派系提高學術水平，更好的為我國社會主義建設服務，此則吾人所喜極而擁護，且全當欣幸者。

港澳同胞紛紛回穗參觀

香港訊：香港和澳門兩地的同胞紛紛前往廣州參觀捷克斯洛伐克社會主義建設成就展覽會，廣東省農業生產展覽會和祖國的社會主義建設。

香港中華總商會，港九工會聯合會，香港華人革新會和澳門中華總商會，澳門工會聯合會等五個團體，從三月廿九日開始，先後接受委托代發回穗參觀證，這些天來，九個團體門前都擁擠着前往領取參觀證的港澳工人，工商業者，文化教育工作者和家庭婦女。在八天之內，單是香港中華總商會，港九工會聯合會和香港華人革新會經已簽發觀證就達一萬二千九百餘張。

××××

承受衣館廣告

83 Gerrard St. E. 昌盛衣館 Chong Sing

啟者：鄙號昌盛衣館原係揚義執君經營，今由湯君志鑾承頂，願將全盤衣館生意傢私用具等一概賣與湯君接手，備價承受，訂於一九五六年五月廿一日下午二時在鄙衣館當眾交易清楚，若湯義執君與中西人士有數目會項轇轕未清者，限期早日報到與湯君理妥，如逾期不報，自交易後概與本堂承受人無涉，先字聲明，以免後論。

勝僑堂啟

中華民國四十五年五月九日

生活飯店新張廣告

本飯店開設在都城唐人街七十二號，創辦者不惜重資，裝飾輝煌，地方雅潔，務求現代化，特由祖國聘請上等廚師，向僑界服務，所製餚饌，美味適口，希望僑界惠顧，大議小酌，經濟時菜，隨時應命。

本飯店主人啟

營餐館者注意

餐館出賣，地位適中，租價平宜，故特削平出賣，請來接洽。本人因事離埠，有意請者

Kingswood Restaurant

991 Kingston Road Toronto

接車行李

本人常駐天梨閣專接車行李，僑有旅館選房，或過埠寄車行李者，請由電話或到天梨閣詢問便知。

黃鴻啟

113A Chestnut St. EM3-2717

餐館出賣

本餐館在都城丹佛街東，地位適中，生意良好，傢私齊備，長期舖批，欲營斯業者，請由電話接洽 OX4-2612

餐館出賣

生意穩當，担保賺錢，欲營斯業，請來面議

Walkerton Grill

P.O. BOX 341

Walkerton Ont.

餐館出賣

如意面議

Star Cafe

29 Kent St.

Lindsay Ont.

環球公司

滿地可埠 加拿大

VAN KEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到 京菓海味 油糖茶米 絲髮顧繡 藥材補品 名貴古玩 日常用品 應有盡有 價廉光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方建廣 啟

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B. C.

雲哥華埠 馬關錫電器行

美聲長壽唱片

精忠報國文天祥

▲最新出品▼ 每只四元五毫

劉少文、譚少新、譚詠秋 — 戲情講文天祥丹心一片，忠精報國正氣精神。歌聲悲壯，值得後人欽仰。贈文天祥，孤忠凜冽，精忠傳，浩氣長存正氣歌。

張月兒、黃金愛、芙蓉麗、歐偉泉 — 全套共三只

虎將相思地、淚灑相思、船淹大將宮、人結人緣、頂趾鞋、唐伯虎、鶯鶯紅娘、千里送嬌、一點相思淚……（任劍輝、孔家聲、林月兒、張志偉、新何非凡、譚詠秋、譚倩紅、許艷秋、鄭幗寶、白雪仙、芳艷芬、梁素琴、任劍輝、黎文所、靚次伯、李寶瑩等）

南聲長壽片公司第二期唱片

最新出品二十三轉 每只四元五角

王寶釧 三張

一江春水向東流 二張

音樂教授 白鶴飛、蘇朱頂、陳紫鶴、辭鐵鈴、伍雲山、伍木蘭、洗劍麗、洗劍、郭少文 ……歌壇名伶，最好的貢獻，歡迎外埠（C.O.D.）交易

◀本印索函備印錄目有萬羅包片唱通普及壽長▶

富隆雜貨芽菜公司

滿地可 加拿大

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST.

TEL. PL.8-6409 MONTREAL 1. QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘顧國 名師主理 芽菜業務

▲代理▼ ⊙古冰公司 ×各樣味精 ×麥早粉 ⊙餐館碗碟用具

廣東飯店

加拿大 多倫多

CANTON CHOP SUEY HOUSE

74 ELIZABETH ST.

TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 外賣包送 定令滿意

文田藥行

M. Y. HONG 150 QUEBEC ST. PRINCE GEORGE B. C.

▶痔根斷請用◀內服消痔除根丸此藥專治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩綿老痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人每樽廿四服十元兩樽十五元原子射痔男女痔瘡肛門腫痛損爛癢痛大便下血初或復發立即掃除包無痛苦安康貨真藥愈每樽十元不受C.O.D.僑胞見諒

本報承印中西文件

均興藥房

加拿大 多倫多

GOON HING

72 GERRARD STREET W.

TORONTO ONT. CAN.

補腎壯陽固本丸 補氣壯腸益精丸 順氣化痰止嗽丸 祛風散熱發斑丸 李委滲濕止癢水 消腫止痛跌打丸 刀傷止血跌打粉 筋絡跌打藥酒 各項上等藥材

中醫 吳仙根

照相

劉璧

204½ Wellesley St. E.

TORONTO.

電話 WA-1-7756

新共和

滿地可 加拿大

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 兼四時瓜 菜金猪燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

華興電熨斗公司

179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇 兼有八百九百、一千火力電熨斗 新風扇 猛力電水偶寶

外埠 C.O.D. 寄貨 客自理 並接車行李

周北鎰 啟

IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，留為你用，租金每日不及兩仙，本行接理香港匯兌，無論買匯票或電匯，價格最廉，請到本行商量關於匯款往香港或別國的任何困難，所有顧客，當予以遇應及特別幫忙。

L. J. WALKER

Manager

司理 獲架氏

金綸

KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST.

TORONTO ONT.

號一十三街八利臣都朗度

電話 EM.8-6259

忠誠服務 工精價廉

●快捷妥當●

門市部 專售祖國著名產品！

裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝。請將尺寸長短列明

勝架兄弟藥房

SINGER BROS, DRUG STORE

34 Queen Street East Near Victoria, Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有補腎強身返老還童之功效，本藥房精心研究鎔製之培元大補丸（INVIGORATORS）最適有年老體衰之人[illegible]之回復效如神，壯者服之[illegible]患精神衰弱者服之元氣奇效，每樽價銀二元半 三樽六元半

▲治痔聖藥 本藥房代理（[illegible]）專治痔瘡[illegible]各[illegible]效[illegible]用[illegible]不[illegible]之[illegible]初患者一經服[illegible]大盒六元小盒三元[illegible]每月門牌三十四號 寄[illegible]

▲患痔症者注意 內外均能收效 痔瘡患者不分內外無須割症可用[illegible]藥洗患處[illegible]能立止[illegible]如[illegible]用之[illegible]包可[illegible]其功之大[illegible]

▲失眠與不安寧者注意 本藥房之（寧神丸）西名（[illegible]）專治[illegible]而[illegible]失眠與不安寧等症[illegible]治如[illegible]每樽[illegible]（寧神丸）價目每樽二元

專治膀胱炎及背痛 不再於夜間起床 如有多須膀胱炎及背部風濕痛等症本藥房（第十萬號藥方）丸能[illegible]之請即購用立即見效能助腎臟達其健全之途西名（[illegible]）每樽價銀二元

（注意）本店逢早九時開市下午七時停市 星期日全日停業

本藥房主人啟

特譯

日本人對中國的看法

美國大學教授的報導

一天晚上，在一艘穿過太平洋向東駛去的日本貨輪的房艙裏，我（美國哥倫比亞大學中國史副教授）與同艙的一個日本青年渡過一度長談。這位日本青年是到中國留學的，他姓松本。他告訴我，在他的大學裏的大學生們都認為共產中國是一個了不起的國家。他並且說，他們都要得反美起來。我很密切注意他說的話，因為我剛剛在東方呆了一年，研究紅色中國在亞洲的影響。這位日本青年所說的一切，和我在印尼、加爾各答、新德里各地跟大學生們所談的極相似。

嚮往和稱讚

這位日本青年曾在東京大學讀外國語文。這個學系是訓練學生從事對外貿易或與外國政府辦交涉的。松本先生對我說，大多數的學生都想學中文或俄文，因為他們都曾[illegible]日本[illegible]寄託在這些國家。他說：「他們都嘲笑我想到美國去」。

我問他有關中國的日文書籍和論文，據松本說：[illegible]他說：「大都是他們在雜誌上所讀到的論文，都是稱讚共產中國的，而且反映很好」。我並[illegible]他並看過有關紅色中國的演講。因為日本的教授作家，或國會議員從中國訪問歸來之後，總是要發表演講的。他們對我說：「許多曾經訪問過共產中國的日本人告訴我們，那裏[illegible]。他們常常告訴我們，有關中國[illegible]好的事物——如人民生活水平的上昇，以及中國[illegible]之類。」

中國相思病

我又問他是否[illegible]，他答道，他[illegible]大學裏[illegible]對中國[illegible]批評，但是[illegible]自己的經驗[illegible]一個[illegible]。[illegible]

需要和平

我知道[illegible]日本知識份子長[illegible]，[illegible]他們對紅色中國的[illegible]。日本[illegible]世界[illegible]之一。[illegible]

日本的民意

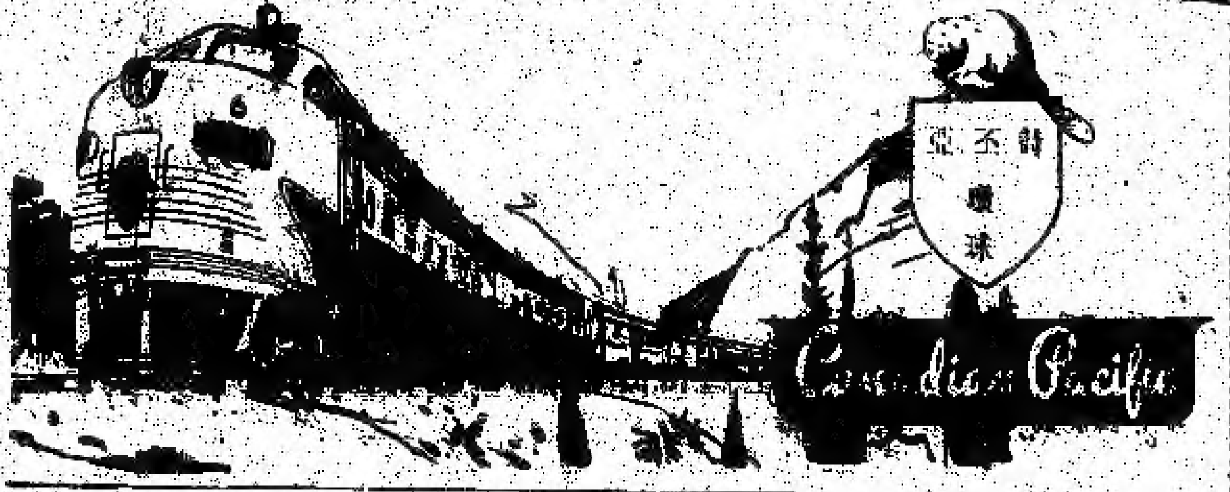
就在上次選舉之前，東京曾舉行過一次測驗，要測驗人被問到對中國[illegible]貿易是否應[illegible]促進。百分之七十六的人說應促進[illegible]，百分之五。[illegible]大學生[illegible]貿易[illegible]。

一九五四年，日本國會曾有一個婦女代表團訪問北京，她們熱忱地[illegible]對中國[illegible]地位的提高，並[illegible]到她們親眼看到中國[illegible]人住的問題，[illegible]。另外，有一個天主教徒也跟我談過訪問中國的印象，他和中國的天主教士，和中國的基督教牧師們談過話。他相信中國是有宗教自由的。

[illegible]蘇兩國訪問歸來，在他訪問期間，曾和蘇聯的莫洛托夫及中國的周恩來有過會談。他相信不是一個社會主義的自然產物，並說中、蘇兩國都需要和平，他反對日本再武裝[illegible]，認為再武裝是不必要的，而且是對軍國主義的鼓勵。

對人的見解

[illegible]



[illegible]行車時刻

本公司輪車[illegible]，[illegible]

[illegible]

143 DUNDAS St. W.　TORONTO ONT.　EDDY LEE AGENT

WILLIAM WONG　SUE SHANG CO.　178 Lagauchetiere St. W.　Montreal, Que.　電話 UN.3665

永興隆 麵廠

WING HING LUNG CO.

鋪 UN1-5272 宅 UN1-4436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

▲精美▼　▲出品▼　馳名一家麵　鬆化春捲皮　鱇莊靚炸麵　脆滑雲吞皮　鮮明全蛋麵　▲便利▼　▲異常▼

貨真價實　久著盛譽　遠近馳名　快捷寄到

三利公司

多倫多　SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 8682

龍井鳥龍茶	每磅八毫
新到靚瓜竹	每磅九毫五
牛磅裝金菜心	三毫
牛磅包冬瓜干	五毫
牛磅包白菜干	三毫五
牛磅罐鮮蝦	二毫
牛磅罐清香咸蝦	三毫五
頂廣源鯪魚	九毫
頂廣源蘇花魚	壹元
生大鱔魚	每磅七毫五

所設公保地貞華[illegible]

[illegible]

黃雲友商店

多倫多

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4 8086

本店又到新唱片

[illegible]

好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST. TORONTO EM.8-9817

承辦大餐　隨意小酌　本店主人啟

[illegible]

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que., Can. Phone UN1-4061

新到貨品　★雜貨藥材　★油糖粉麵　★海味香料　★膏丹丸散　★銅器古玩　★瓷器碗碟　★男女服裝　★顧繡綵緞　★精花女鞋　★衣箱用具　★國貨香粉　★各件木器　★合時新款　大小光一律俱備

祥興業求善

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

辦事處 EM4 9848　住家 EM3 9880

[illegible]

永生燒臘舖

加拿大 多倫多

（價目表）

火肉 七毫五仙

肥嫩雞 八毫五仙

火鴨 一元二毫五

燒豬肝 八毫五仙

燒鵝 一元二毫五仙

瑰花腸 八毫五仙

叉燒 九毫

本店在[illegible]酒家對面

144 Dundas St. W.　電話 EM-3-9830

晨鐘

說古談今

技擊小說

洪熙官血戰羅浮山

（[illegible]）　我是山人著

右拳使出一個單鞭出海，向鄒三符胸前猛劈，鄒三符拳腳不弱，當下一閃身，避過此拳，飛起右腳，使出獨門腿法，向洪熙官踢猛踢，洪熙官左手一隻鐵沙掌，盡力拍在鄒三符腳背上，鄒三符急把腳收回，洪熙官乘機標馬，一個箭步，黑虎偷心兜心擂到，鄒三符急縮馬，洪熙官再標前，雙拳齊飛，向鄒三符步步進迫，鄒三符抖擻精神，竭力迎戰，二人在台上，拳來腳往，打到落花流水，洪熙官武技淵深，氣雄力厚，且以洪家拳術，氣勢旺盛，鄒三符為洪熙官之聲威所懾，心快起來，戰到八九回合，拳法漸亂，大吃一驚，青城子在台下看見，叫聲不妙，立即伸出右手，執着五枝袖箭，正欲射出，青城子在旁，一手拉着青城子低聲叫句：不必父親動手，待孩兒來取洪熙官小子性命，話罷子言未畢，把手一揚，只見白光飛度，唰唰唰唰連環射出，疾如流星，枝枝直向洪熙官咽喉猛射，洪熙官正在酣戰之際，忽見白光一閃，知道有人放暗器，急把頭一側，白光已過，閃過一二三枝袖箭，第四五兩枝，卜卜兩聲，恍惚洪熙官已把頭側過，袖箭打不中咽喉，雖打在肩膊上，深入半寸，兩枝袖箭，共打穿肩膊兩個小孔，鄒三符乘機標馬，使出絕技穿心拳，一拳兜心插到，幸洪熙官雖然受傷，尚不慌亂，一見鄒三符拳到，急就飛身一躍，趁勢竄入台外，鄒三符再進馬標前，欲乘機會取洪熙官性命，台下過江龍見師門鐵漢用暗器傷人，勃然大怒，就地翻身一躍跳上台上，當頭攔住鄒三符厲喝一聲：賊門小子，用暗器傷人，算什麼英雄，過江龍今特來取你狗命。鄒三符正欲乘勢殺洪熙官，忽遇過江龍當頭攔住，不由分說，飛拳便打，過江龍身手快捷，連忙一縮，縮到鄒三符背後，鄒三符急轉身以迎，二人在台上戰有八七合，洪文定當見父親受傷，立即飛身前前，掩護退下救應止血療傷，子原本欲追殺洪熙官。

（未完）

從巴黎到香港 春裝的新趣尚

香港的春寒，還沒有過去，愛美的太太小姐們，還沒法擺脫那件長大褸，將美麗的線條顯露出來。可是，在春節後來說，寒冷到底已近尾聲了，當陽光掃除了寒氣之後，太太小姐們將以怎樣的新裝來示人呢？

（顏色）先說色澤，今年春季流行的顏色是「淺藍色」「帶綠青色」，這種[illegible]顏色，將大大流行一時，就連那軍服的[illegible]色，今年春裝裏也會[illegible]一切，[illegible]那樣的衣，配上一些白色的[illegible]，會帶來了今年春季香港新裝潮的新特色。

顏色，如果按照次序說下來，則是黑色，殼黃色，天藍色，淡紫色。儘管粉紅和大紅也會存在于時裝中被採用，但是素色文靜仍是最普遍的原則。

（質料）今年也有一個顯著的變化，去年盛行的粗線條的絨料，似乎已經逐漸的衰了，今年最盛行的，則是細線條的嗶嘰之類的毛織品，以及羊毛和絲的混合織品。

（旗袍）儘管外國時裝影響複雜，有許多變化，並不適宜於中國式旗袍的採用，但是有一點卻可供製旗袍的參攷，那便是衣服的長度。太太小姐們可以放心，你們不必擔心去年的短旗袍今年會落伍，不會的，巴黎和羅馬[illegible]寬[illegible]

[illegible]之外，[illegible]流行的春裝，[illegible]

在其他男士考慮當中，考識是各有不同的，有的予假選人必得通過地有避免負債能力的證明，有的打算費八個星期的工夫來考試她燒小菜的本領，理由是一次僥倖成功，並不足證實她是一位好手。有的企圖想要變入那些臨時作家中，不出外跳舞或看戲，如果數星期中沒有一些暴躁跡象發現，安份守己的賢良德性是試驗及格了。

當然，婚前試驗中，女王者有是有着同樣權利來試驗對方的。她們中一個經驗說：我要特意製造一點殘餘偷的的原子內，看他如何處理。殘得火光任，取水澆滅，或撲下來，如果這些小節做他都不能做清潔，我寧願延緩一步脫「籍」。

還有一位小姐說，她請一個幾人計出的考題包括介紹一個漂亮有魅力的女朋友給自己的愛人，然後暗中靜觀其變，要是他表現得真正是一個正人君子，平靜不亂，可算是結婚得安全保證之一。

總括一句，有若婚前試驗是以思想，這段綱線吹，也並不太可惜。完全純正的自圖為出發點，它是可取的。

（續昨完）

在婚前考一考對方

全部是短的，雞尾酒會裝也是短的，[illegible]許多隆禮服都是短的，曾經上他主張裙子下擺應該再提高些，使小腿部分可以再露出約一寸左右。

（永完）

航船的墳墓

有這樣一處地方，它的居民是遇難沉沒船隻上倖存生還的人們的後裔，而他們的生活亦是依賴着遇難沉沒的船隻。這是一個名叫哈特拉斯的島，位於美國北卡羅連那省海岸。這個島長四十八哩，但很狹窄，就是在島端一角對開的海底，躺着二千三百餘船隻的殘骸。

哈特拉斯島角對開海面，是北大西洋寒流與墨西哥灣暖流常常碰頭衝突的地方，因此這一帶海面叉叫做「颶風錦羅」。那二千三百餘艘船就是寒暖流衝突時的犧牲者。

現在，哈特拉斯角已建了一座現代化的燈塔，又在海岸外八哩處泊了一艘燈塔船，以警告過往船隻。這些措施採取以前，這一帶是[illegible]船隻[illegible]的墳墓[illegible]

從前那些遇難船隻（除了生還的水手外）乘客的子孫，而打撈沉船介過去，乃是居民們的主要生活來源。實上，他們的房子都是利用過除溺的木料建築起來，而用一像俱也有許多是從沉船上的。在以往，誰打撈了船所得到的東西就歸誰所有，而且一船抵達遇難船隻上的人與有權隨意取他所可能搶走的任何物品，[illegible]

[illegible]局管理，裝了新燈塔和燈塔船，同時現在的船已具有無線電和雷達等設備，當然不容易遇事。因此這一帶的沉船也就愈來愈少，航船的墳墓將要成為歷史名詞了。現在島上居民打撈沉船所得的東西已不能夠自給自足，要靠政府的賠償，[illegible]打撈者則可得一筆酬勞金。

老畫家創作新國畫

巨幅國畫「五一頌」最近已經完稿。這是北京的老國畫家陳半丁、于非闇、汪慎生和王雪濤等為慶祝國際勞動節而創作的。中國文學藝術界聯合會主席郭沫若在畫上親筆題了「五一頌」三個字，並作了一首詩：「百花齊獻頌，萬紫與千紅，五一歡騰日，勞工創大同。」

這幅畫長二百五十八公分，寬一百四十二公分。老國畫家們熱情地在畫面上描繪出萬朵盛放的百花爭放的情景。在挺立着一株開花的石榴樹旁，盛開着鮮艷的芍藥、牡丹、玉簪的荷花等。蜜蜂和蝴蝶在百花深處飛翔。畫家們通過這個感人的景象，歌頌了工人建設社會主義社會的勞動熱情和英雄事跡，以為國欣欣向榮的氣象。

嘉言小集

我必須向前，儘管我負擔着時[illegible]，但無事能阻擋我。（雪萊）

世界上那裏有天才！天才，是[illegible]流血流汗的奮門來的。（[illegible]）

有熱愛，才能有熱愛，[illegible]是不[illegible]事物來處理。（[illegible]）

參臣殯儀店
本店承辦中西殯儀，無論遠近皆可通知，衣冠棺槨皆可代支，如在別埠亦可遷移，價廉貨妙早已馳名
Joseph Thompson Funeral Director
82 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.8-8786

加拿大 滿地可 良棧公司
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St W. Montreal, Que, Phone HA.0506
△唐山海味 △油糖雜貨 △燒猪臘鴨 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器古玩 △批發零沽 △世界光顧 △一律歡迎
總代理 △芝城味[illegible] 齊粉

古市魚欄
F. T. JAMES' CO. LTD.
7 SMALL ST.
TORONTO ONT.
PHONE EM4-0131
常有新鮮魚 蝦蟹及各種 海味發行零沽 價格相宜 遠近華友光顧 特別歡迎 本主人啓

加拿大 多倫多 廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA
本公司選辦新製進口各部上等貨物 精製食品 各類已有發市 △豆芽白菜 △生鮮豆腐 △大小光顧（極表歡迎）
總理 吳遊一 司理 鄺佛信

永盛公司
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-7713
本號開張專辦煙草 煙仔煙絲 參茸米糊 各料藥材 [illegible]
營業時間 由上午九時 至下午六時
司理 [illegible]

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont, Phone WA 3 8262
本醫務所址由央街搭車到企李街西四站下車
診症時間：預約應診
電話：[illegible]
艾世光醫師

精製 都城 奇香 加國
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041
荳瓣 芽菜 金猪 臘味
本號常有 金猪臘味 燒鴨火鴨 荳腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香號啓

源興號 加拿大
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-8722
新到 唐山什貨 京菓海味 中秋月餅 四時瓜菜 〈補品〉 參茸玉桂 大蛤蚧補茶 [illegible]

女西醫 區煥珍（婦產兒科專家）　醫學博士 座雲鵬
877 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751
本醫所新遷地址 士巴丹拿街八七七號近哈巴街
診症時間 每日下午二時至六時 禮拜日 假期至另約 特別時間預約

星偉棧 加拿大
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone, EM3 8980 Toronto, Ont
住家電話 EM.0-4160
本號專辦：上白米，臘片，[illegible]，包裝紙，[illegible]，九九對衣煙仔，[illegible]，日常用品用具齊備，[illegible]，遠近歡迎！
〈代理〉 ⊙中華工程公司監製，來[illegible]公司[illegible] ⊙積[illegible]公司乾衣機，[illegible] ⊙李巴公司著名[illegible]片 ⊙安[illegible]公司，衣館，[illegible]，牛集總，各種紙料

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO
辦事宗旨
本行歷史悠久資本雄厚 [illegible] 辦理儲蓄 [illegible]
J. A. Yee 余秀華君
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-9101
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5213
TORONTO ONTARIO

若說那可收事半功倍之效嘛？王朗聽了師父所講，練功中亦有如許多什麼練法，乃曰：練武一途，真是不易，若能名師指點，不難妄練有成功。就是想找到門徑，亦不容易。弟子曾聞師父言及，練技貴專不貴多。如練鷹功，豈非單純一項，其練功更快乎。且弟子以爲練功到頂「功」一項成功，其他自可迎刃而解。師父亦以弟子此語爲然否？痛禪上人笑答曰：貴專不貴多之語，不能混而一談，須知鷹功全部法門，就有「頂功」「跳墻」「超越」「滑板」等四項。頂功乃用爲已害及，跳墻功，則爲躍進於深坑窮谷中者，越超功，則爲由此達彼。

使到遠距離的地點一縱即至，頂功之用，是由下而上，超越功，即屬平面躍進，字義相同，而應用實不同，要曰跑板功則亦爲鷹功功者，不可或缺，蓋不練此藝，則危崖峭壁之上，不能走動自如，故縱能躍登其巔，如不能走動，亦歸於無用，是故一門有一門之作用，一門有一門之用途，相互爲用，不可或缺，但拳術則不同，拳術單是

技擊小說　螳螂聖手王朗正傳

上卷（廿）（二）　大膽周胆著

我們少林，便有三套秘藝，若要練到登峯造極，那是難事。不若輕功之三此門法式，可以同時把他練上也。王朗諦聽之下，始知師父所道，全是至理明言，自是乃從頂功開始鍛練，痛禪上人口傳心受，指示一番，其練法爲立於方形四尺深四尺坑內，練時兩足併攏，兩手垂直，上體不動，全體成爲一直綫，目不斜視，兩齒上下對實，舌抵上顎，用鼻呼吸，用兩足的掌縱力上跳，不可彎膝，不用呆力，求其自然，有如白鶴冲霄之勢，每日練習，以二十次爲度，但須每日行之，不能荒疏一次，遇暑，又以身示範，俾學者作爲階模，最後一次，痛禪上人則從深達八尺之坑邊跳上，身形之快，有如流矢，王朗看了之後，心裏爲之一驚，默念師父所云，從坑上以足尖力躍上，是一寸曾一尺，一尺曾一丈，今一躍便是八尺，是則師父從平地上已能竄上入尖底殿角，思至此，又以目光瞪視周邊殿頂，高嶠，看有多少高，但最高之大雄寶殿頂，也不過七八丈上下。（未完）

他的焦慮一天天地增加，妃子的安慰，勸解，大臣的諂諛，[illegible]，都不能夠叫皇帝安心。他整天被死的秘密糾纏着，死的祕密把他的一切快樂全奪去了。

「怎樣才能夠長生不死呢！」皇帝常常在心裏想。爲了這個他便派人到各地方去求長生仙藥。因爲他那些出色的御醫在這件事情上已經用盡他們的力量了。他的專使也曾到過山裏，到過海邊，到過那般「賤民」住的地方。

「「賤民」們聽說是皇上的專使來了，又知道是來求長生藥的，他們大大地吃驚。他們就對專使們說：「你們跑了這麼遠的路來找長生藥？我們這裏卻只有讓死方子！怎麼皇上居然會想長生？我們卻只願意能夠早一天死掉就好了！」」

「那些專使聽見這樣的話，也大爲吃驚。他們看見那地方的情形。

文藝小說　長生塔（三）

巴金著

他們把那些只願意速死的「賤民」當作魔鬼一般，連忙逃開了那些污穢可怕的地方，而且跑走時候耳邊還留着一些怨憤和悲哭的聲音。

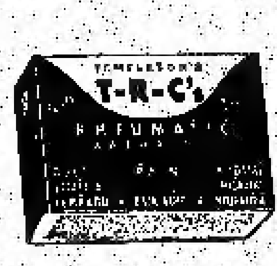
「那些專使離開了山和海，走遍了這個國家，問遍了這個國家裏有名望的人，卻始終找不到長生的仙藥。有幾個年高有德的人說，海邊的仙藥從前的確是有過的，而且藏在那座二十七層的長生寶塔裏，可是如今失傳了，連寶塔在什麼地方也沒有人知道，便是他們自己也只是聽見祖父們說起過長生塔倒塌的事。

「專使們只得空著兩手回去了。從各地方回來的專使都是同樣地帶不着一點東西，這事情使皇帝起初憂愁，後來就發怒了。在他所統治的這麼大的國家裏居然沒有長生仙藥，這事情使人太不能夠相信了。一定是那些專使們不盡力，不忠心，或者他們簡直就沒有去求仙藥，不僅皇帝這樣想，大臣們也全這樣地說。（未完）

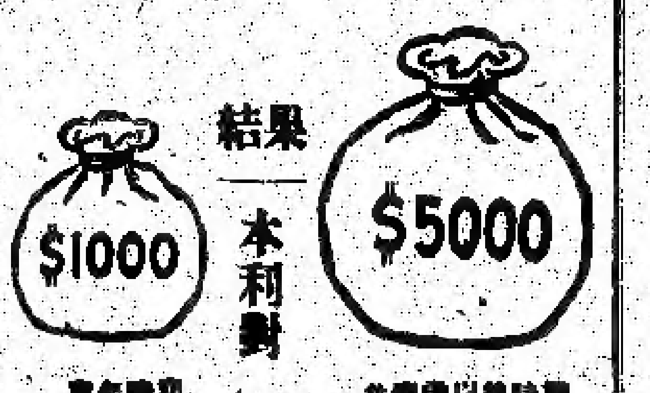
加拿大　誠信貿易公司　多朗度
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. w., EM-3-8144
本公司發行
發行煙草呂宋煙
選辦環球調味精
代理花生靚荳油
各種紙杯紙盒紙角紙料齊備
都城誠信貿易公司

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8-3361
本店唐餐館　開張在旦打　裝修時代化　華麗兼奇雅　菜色第一家　招呼妥當也　日夜不停假　外賣由電話　男女僑胞呀　請來幫襯吓

醫學博士　李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.3-9592
EM-3-2713 住家 RU.1-0079
△醫務所設在旦打街西一百九十六號
△診症時間
每日下午貳時至六時
禮拜六日上午十時至下午壹時
禮拜日兩點半至三點
△如有急症
△隨時應命



[illegible]風濕丸屢試屢驗本公司之丸專治各種風濕及骨痛腰痛等凡患風濕痛者請即試用免受痛苦[illegible]各藥材店均有發售
◎價目　大盒五元　中盒一元五毫　小盒七毛九仙
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST
TORONTO ONTARIO

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
86 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 8345
凡兒童年在十歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大爲父母者千萬注意
[illegible]本公司[illegible]手續簡便[illegible]歡迎　華人總經理廖樂書


結果　本利對
童年時期　廿壹歲以後時期

多倫多　生源昌公司　埠
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司發行零沽呂宋烟　理烟仔烟具　餐館用具　各埠客光顧　本埠由電話通知　貨立時送到
生源昌　鄺邦　啓

中藥　關舜年　醫師
振華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT.
★營業時間　由上午十一時至下午十一時
加製[illegible]大補茶　滋陰補腎大補茶　事神定志血湯　婦科調經種子茶　生熟藥酒　補腎壯陽補腎丸　代製痔瘡散　止痛消炎膏　續筋駁骨跌打丸　清熱去瘀跌打酒　立止刀傷散　祛風明目眼藥
關舜年謹啓

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 65 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4580
住宅 電話 ST.8-6289
辦理各項保險・買賣屋業・[illegible]・快捷妥當

加拿大　合心飯店　多朗度
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7094
本店餐廳　從新裝修　趣時西化　悅目非常　對於烹調　尤爲精良　大宴小酌　取價從廉　諸君惠顧　萬分歡迎　合心飯店主人啓

加拿大　萬國貿易有限公司　多朗度
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-8919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
●地道藥材　油糖雜貨
●江西瓷器　牛莊絲荳
●男女拖鞋　四時瓜菜
●所有國貨　應有盡有
●僑胞光顧　旨在服務
●爲答盛意　額外克己
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎目錄即便函索即寄
正總理林善堂　副總理黃道循　司理　林華令　黃昂璣　啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理　旅行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務　代理美國　總統船位　辦公時間　下午貳時至八時

加拿大　利求公司　多朗度
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
加拿大總代理　正貨唐山　永茂源名酒　馳名藥酒　捷手發菜黃豆　捷手牛莊綠豆　勝利興國竹蔴　雪白嫦娥　椰林路頭　沙坪粉葛　南雄生先　檳榔芋仔　△零沽批發▽　△厚禮歡迎▽
司理林學炎啓

加拿大　黃能謙旅行社　滿地可
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
70 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
代理　洋航空公司　加拿大太平　航空公司　橫貫加拿大　（兼辦客票）　美國總統輪船　詩晏哑人車　（客票[illegible]）
[illegible]

僑興公司
QUE HING CO.
170 DUNDAS ST. PHONE EM.? 8840
TORONTO 2, ONT. CANADA.
[illegible]